



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 2.7.2009  
KOM(2009) 333 endelig

2009/0096 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

**om oprettelse af en EU-mikrofinansieringsfacilitet til fordel for beskæftigelse og social  
integration  
(Mikrofinansieringsfaciliteten Progress)**

{KOM(2009)340 endelig}  
{SEK(2009) 907}

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

Lavkonjunktoren rammer mennesker hårdt: den største udfordring for EU i dag må være at forhindre udbredt arbejdsløshed, øge jobskabelsen og bane vejen for økonomisk fornyelse, bæredygtig genopretning og vækst. EU reagerede hurtigt på krisen og udarbejdede en europæisk økonomisk genopretningsplan, der fremhævede behovet for at imødegå krisens virkninger på jobsituationen. De første virkninger af planen ser allerede lovende ud, og de sociale sikkerhedsnet spiller en stabiliserende rolle. Der er imidlertid brug for en supplerende indsats, fordi situationen på arbejdsmarkedene fortsat forværres som følge af den økonomiske afmatning.

Europa skal ikke bare prøve at klare lavkonjunktoren, men også udnytte muligheden for at skabe en mere produktiv og mere innovativ økonomi med en bedre uddannet arbejdsstyrke og lav CO<sub>2</sub>-udledning, en økonomi med åbne og rummelige arbejdsmarkeder, der giver mulighed for et mere sammenhængende og ligestillet samfund, og arbejdspladser, der forholder sig til problematikken i forbindelse med alder, ligestilling mellem kønnene og balance mellem arbejdsliv og privatliv, samt en økonomi, hvor iværksætterånd anerkendes og støttes<sup>1</sup>. De foranstaltninger, der er nødvendige for at bekæmpe den nuværende krisens sociale og beskæftigelsesmæssige virkninger, skal ledsages af nødvendige strukturreformer, som tager de langsigtede udfordringer op, dvs. globalisering, demografiske ændringer og klimaændringer.

De europæiske arbejdsmarkeder vil blive grundlæggende forandret som følge af krisen. Arbejdstagerne og virksomhederne skal have de nødvendige midler til at tilpasse sig den ændrede virkelighed, dvs. fastholde gode arbejdspladser, forbedre kvalifikationerne på alle niveauer, få folk i arbejde igen og skabe forudsætningerne for nye job.

I Kommissionens meddelelse "Fremdrift i den europæiske genopretning"<sup>2</sup> blev der skitseret en række elementer, der kan hjælpe medlemsstaterne med at udforme og gennemføre passende og effektive beskæftigelsespolitikker. På grundlag heraf bidrog Det Europæiske Råd på sit forårsmøde og de tre workshopper om beskæftigelse i Madrid, Stockholm og Prag i april 2009 til at fastsætte tre centrale prioriteringer: opretholdelse af beskæftigelsen, jobskabelse og fremme af mobiliteten; forbedring af kompetencer og matchning med arbejdsmarkedets behov samt øget adgang til beskæftigelse. På beskæftigelsestopmødet den 7. maj 2009 var det derudover muligt at udveksle synspunkter om disse prioriteringer, og der var bred opbakning til 10 aktioner<sup>3</sup>.

På baggrund af denne fælles indsats vedtog Kommissionen en meddelelse den 3. juni om "Den fælles forpligtelse til at løfte beskæftigelsen"<sup>4</sup> med det formål at fremskynde samarbejdet mellem Den Europæiske Union og medlemsstaterne såvel som mellem arbejdsmarkedets parter i EU om disse tre vigtige prioriteringer, der fokuserer på konkrete

---

<sup>1</sup> Meddelelse fra Kommissionen - "Tænk småt først" En "Small Business Act" for Europa, KOM(2008) 394 endelig af 25.6.2008.

<sup>2</sup> KOM(2009) 114 af 4.3.2009.

<sup>3</sup> Se også:

<sup>4</sup> <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=103&langId=en&eventsId=173&furtherEvents=yes>.

<sup>4</sup> KOM(2009) 257 af 3.6.2009.

initiativer, og som støttes af alle tilgængelige fællesskabsinstrumenter, især Den Europæiske Socialfond og Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen.

For at lette krisens sociale virkninger og forhindre langtidsledighed og inaktivitet er det væsentligt at fastholde og sende flere personer ud på arbejdsmarkedet, især kvinder og ældre arbejdstagere og andre grupper, der er udsat for forskelsbehandling. Den bedste vej væk fra udstødelse er beskæftigelse: det sociale Europa begynder med et job. Alligevel var der selv før krisen alt for mange EU-borgere, som gerne ville og kunne være i beskæftigelse, men som ikke havde adgang til et job.

## **2. INDHOLD**

I meddelelsen af 3. juni foreslog Kommissionen en ny EU-mikrofinansieringsfacilitet til fordel for beskæftigelsen<sup>5</sup> (mikrofinansieringsfaciliteten Progress) for at give ledige mulighed for en ny start og for at bane vejen for iværksætterkultur hos nogle af Europas dårligst stillede grupper, herunder de unge. Denne nye facilitet vil udvide anvendelsesområdet for den målrettede finansielle støtte til nye iværksættere i den nuværende situation med begrænset kreditforsyning. De enkelte iværksættere og stifterne af mikrovirksomheder vil også få støtte i form af mentorordninger, uddannelse, coaching og kapacitetsopbygning, ligesom ESF vil yde rentestøtte.

Mikrofinansieringsfaciliteten Progress vil være et supplement til andre fællesskabsprogrammer og kan tilbyde instrumenter til risikodeling, lånefinansiering og egenkapitalfinansiering. Den vil drage fordel af erfaringen fra de internationale finansinstitutter, f.eks. EIB-gruppen (Den Europæiske Investeringsbank og Den Europæiske Investeringsfond). Med udgangspunkt i en fælles forvaltningsordning vil de internationale finansinstitutter sørge for forbedrede kreditmuligheder ved at støtte banker og udbydere af mikrofinansiering, som ikke er banker, i Den Europæiske Union.

## **3. SUBSIDIARITET OG PROPORCIONALITET**

I betragtning af den nuværende reducerede långivning og det dramatiske fald i mængden af udestående lån (hvilket fremgår af den forudgående evaluering, der ledsager dette forslag) er det nødvendigt at styrke igangværende fællesskabsbestræbelser og nationale bestræbelser på at øge udbuddet af mikrokreditter til et tilstrækkeligt niveau og inden for en fornuftig tidsramme for at kunne klare den store efterspørgsel hos de personer, der har mest brug for det i denne kriseperiode, dvs. ledige eller sårbare personer, som ønsker at etablere eller udvikle mikrovirksomheder, herunder også selvstændige, men som ikke har adgang til bankernes forretningslån.

Anvendelsen af fællesskabsressourcer er hensigtsmæssig og er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af 24. marts 2009<sup>6</sup>. Desuden vil én samlet facilitet koncentrere de forbedrede kreditmuligheder fra internationale finansinstitutter. Endelig kan man med en fælles EU-facilitet undgå spredt fægtning og dermed forbedre adgangen til mikrofinansiering i alle medlemsstaterne.

## **4. VALG AF RETLIGT INSTRUMENT**

---

<sup>5</sup> KOM(2009) 257 af 3.6.2009.

<sup>6</sup> P6\_TA-PROV(2009)0166.

Kommissionens forslag sigter mod at oprette mikrofinansieringsfaciliteten Progress ved en afgørelse, som kun fastlægger Kommissionens rolle og ansvar, og som ikke skaber rettigheder eller forpligtelser hos medlemsstaterne eller hos enkeltpersoner. En afgørelse er derfor det instrument, der bedst vil kunne opfylde den tilstræbte målsætning.

## **5. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

I tråd med den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006<sup>7</sup> mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning skal faciliteten oprettes ved en omfordeling i det eksisterende budget. I henhold til bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale af 2006 tilførte Europa-Parlamentet yderligere 114 mio. EUR<sup>8</sup> til budgettet for Progress-programmet og øgede dermed budgettet fra 628 800 mio. EUR i Kommissionens første forslag til 743 250 mio. EUR. Denne yderligere finansiering skal anvendes gradvist i de senere år af programmet, dvs. fra og med 2009. Efter at have undersøgt alle muligheder vil finansieringen komme fra en omfordeling af 100 mio. EUR (over 4 år) fra Progress-programmet<sup>9</sup> til den nye EU-mikrofinansieringsfacilitet til fordel for beskæftigelse og social integration (mikrofinansieringsfaciliteten Progress). Med de 100 mio. EUR fra det eksisterende budget kan man fremskaffe mere end 500 mio. EUR i samarbejde med internationale finansinstitutter, især EIB-gruppen.

---

<sup>7</sup> EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

<sup>8</sup> 100 mio. EUR i 2004-priser.

<sup>9</sup> Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1672/2006/EF af 24. oktober 2006 om et fællesskabsprogram for beskæftigelse og social solidaritet - Progress (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 1.).

Forslag til

## **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

### **om oprettelse af en EU-mikrofinansieringsfacilitet til fordel for beskæftigelse og social integration (Mikrofinansieringsfaciliteten Progress)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 159, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget,

efter proceduren i traktatens artikel 251, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens meddelelse "Et europæisk initiativ til udbredelse af mikrokreditter for at fremme væksten og beskæftigelsen"<sup>10</sup> blev der fastlagt fire prioriterede aktionsområder: forbedring af de retlige og institutionelle rammer i medlemsstaterne, forbedring af betingelserne for beskæftigelse og iværksætterkultur, formidling af eksempler på bedste praksis og tilførsel af yderligere finansiel kapital til mikrokreditinstitutter. Som et første skridt i retning af gennemførelsen af disse prioriteringer oprettede Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank (EIB) Jasmine i 2008, som indeholder en mentorordning for mikrofinansieringsinstitutter, der ikke er banker, og et finansieringsvindue til et samlet beløb på 20 mio. EUR fra EIB.
- (2) Europa-Parlamentet anmodede i sin beslutning af 24. marts 2009 om, at Kommissionen styrker sin indsats for at udvikle mikrokreditter til fordel for vækst og beskæftigelse, og tilbød yderligere 4 mio. EUR som støtte til en pilotaktion, der skal gennemføres som led i Jasmin-rammen. Europa-Parlamentet opfordrede også Kommissionen til at medfinansiere projekter vedrørende mikrokreditter, især til dårligt stillede målgrupper.

---

<sup>10</sup> KOM(2007) 708.

- (3) De igangværende fællesskabsbestræbelser og nationale bestræbelser skal styrkes for at øge udbuddet af mikrokreditter til et tilstrækkeligt niveau og inden for en fornuftig tidsramme for at kunne klare den store efterspørgsel hos de personer, der har mest brug for det i denne kriseperiode, dvs. ledige eller sårbare personer, herunder unge, som ønsker at etablere eller udvikle mikrovirksomheder, herunder også selvstændige, men som ikke har adgang til lån.
- (4) I Kommissionens meddelelse "Den fælles forpligtelse til at løfte beskæftigelsen"<sup>11</sup> understregedes behovet for at give ledige en ny chance og bane vejen for iværksætterkultur hos nogle af Europas dårligst stillede grupper, herunder de unge. Ud over de eksisterende instrumenter er der behov for særlige tiltag til yderligere at styrke den økonomiske og sociale samhørighed ved at intensivere de aktiviteter, som Den Europæiske Investeringsbank og Den Europæiske Investeringsfond og andre internationale finansinstitutter har foretaget sig, uden at dette berører medlemsstaternes aktiviteter. Kommissionen har derfor fremsat et forslag til en ny EU-mikrofinansieringsfacilitet, der skal forbedre adgangen til mikrofinansiering for særlige risikogrupper og yderligere støtte udviklingen af iværksætterkultur, den sociale økonomi og mikrovirksomheder.
- (5) Anvendelsen af fællesskabsressourcer er hensigtsmæssig og er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af marts 2009. Endelig kan man med en fælles EU-facilitet koncentrere kreditmulighederne fra internationale finansinstitutter og undgå spredt fægning og dermed øge udbuddet af mikrofinansiering i alle medlemsstater. For at drage fordel af de internationale finansinstitutters erfaring, især Den Europæiske Investeringsbank og Den Europæiske Investeringsfond, vil mikrofinansieringsfaciliteten Progress blive oprettet ud fra princippet om fælles forvaltning.
- (6) De aktioner, der finansieres af faciliteten, bør være sammenhængende og kompatible med de øvrige fællesskabspolitikker og være i overensstemmelse med traktatens bestemmelser og de retsakter, der er vedtaget i henhold til den. Facilitetens aktiviteter bør supplere andre fællesskabsforanstaltninger, især de finansielle instrumenter i rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation (CIP), Jasmine og Den Europæiske Socialfond.
- (7) I denne afgørelse forstås ved "mikrofinansiering" mikrokreditter og dækning af risikodeling. I Kommissionens henstilling 2003/361/EF af 6. maj 2003 om definitionen af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder<sup>12</sup>, defineres "mikrokredit" som lån på under 25 000 EUR og "mikrovirksomhed" som en virksomhed med færre end 10 ansatte, inklusive selvstændige, og med en årlig omsætning og/eller en årlig balance, der ikke overstiger 2 mio. EUR, hvilket er passende definitioner i forbindelse med denne afgørelse -

---

<sup>11</sup> KOM(2009) 257 af 3.6.2009.

<sup>12</sup> EUT L 124 af 20.5.2003, s. 36.

## TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### *Artikel 1* **Oprettelse**

1. Der oprettes hermed en EU-mikrofinansieringsfacilitet til fordel for beskæftigelse og social integration, kaldet mikrofinansieringsfaciliteten Progress (i det følgende benævnt "faciliteten").

### *Artikel 2* **Mål**

1. Faciliteten tilvejebringer fællesskabsmidler med henblik på at forbedre adgangen til mikrokreditter for:
  - (a) personer, som har mistet eller er i fare for at miste deres arbejde, og som ønsker at etablere deres egen mikrovirksomhed, herunder selvstændige
  - (b) dårligt stillede personer, herunder de unge, som ønsker at etablere eller videreudvikle deres egen mikrovirksomhed, herunder selvstændige
  - (c) mikrovirksomheder i den sociale økonomi, som beskæftiger personer, der har mistet deres arbejde, eller som beskæftiger dårligt stillede personer, herunder de unge.

### *Artikel 3* **Budget**

1. Fællesskabsbudgettets finansielle bidrag til faciliteten i perioden fra 1. januar 2010 til 31. december 2013 er på 100 mio. EUR.
2. De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for den finansielle ramme.
3. Det samlede budget til de støtteforanstaltninger, der er omtalt i artikel 4, stk. 1, litra d), må ikke overstige 1 % af facilitetens budget, som fastsat i stk. 1.
4. Det finansielle bidrag dækker alle omkostninger i forbindelse med faciliteten, herunder forvaltningsgebyrer til de internationale finansinstitutter, der er omtalt i artikel 5, stk. 2, og som forvalter Fællesskabets bidrag samt andre støtteberettigede omkostninger.

### *Artikel 4* **Støtteberettigede foranstaltninger og modtagere**

1. Faciliteten gennemføres ved alt efter omstændighederne at anvende følgende foranstaltninger:
  - (a) garantier og instrumenter til risikodeling

- (b) instrumenter til egenkapitalfinansiering
  - (c) instrumenter til lånefinansiering
  - (d) støtteforanstaltninger, f.eks. kommunikationsaktiviteter, overvågning, kontrol, revision og evaluering, som er direkte nødvendige for effektivt at kunne gennemføre denne afgørelse og for at kunne opfylde dens målsætninger.
2. Faciliteten er åben for offentlige og private organer i medlemsstaterne, som tilvejebringer mikrofinansiering til personer og mikrovirksomheder i medlemsstaterne.

#### *Artikel 5* **Forvaltning**

1. Kommissionen forvalter faciliteten i overensstemmelse med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.
2. For at gennemføre de foranstaltninger, der er omtalt i artikel 4, stk. 1, med undtagelse af støtteforanstaltningerne i artikel 4, stk. 1, litra d), indgår Kommissionen aftaler med internationale finansinstitutter, især med Den Europæiske Investeringsbank (EIB) og Den Europæiske Investeringsfond (EIF), i overensstemmelse med artikel 53d, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 og artikel 43 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002. Aftalerne indeholder detaljerede bestemmelser om gennemførelsen af de opgaver, som finansinstitutterne får pålagt, herunder nødvendigheden af at sikre additionalitet i forbindelse med nationale ordninger.
3. Indtægter, herunder udbytte og tilbagebetalinger, som modtages af de i stk. 2 nævnte internationale finansinstitutter, kan geninvesteres af disse i de foranstaltninger, der er omtalt i artikel 4, stk. 1, litra a), b) og c), i en periode på 6 år efter facilitetens startdato. Når faciliteten lukkes, tilbagebetales det skyldige restbeløb til De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.
4. De internationale finansinstitutter, der er omtalt i stk. 2 i denne artikel, indgår skriftlige aftaler med de offentlige og private udbydere af mikrofinansiering, der er omtalt i artikel 4, stk. 2, som omhandler deres forpligtelser til at anvende de ressourcer, som faciliteten stiller til rådighed, i overensstemmelse med målsætningerne i artikel 2, og til at fremskaffe oplysninger til udarbejdelsen af den årlige rapport i artikel 8, stk. 1.
5. Budgettet for støtteforanstaltningerne i artikel 4, stk. 1, litra d), forvaltes af Kommissionen.

#### *Artikel 6* **Overensstemmelse**

Foranstaltninger, der finansieres af faciliteten, skal være i overensstemmelse med bestemmelserne i traktaten og retsakter udstedt i henhold til denne.



*Artikel 7*  
**Beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser**

1. Kommissionen sikrer, at Fællesskabets finansielle interesser i forbindelse med gennemførelse af de foranstaltninger, der finansieres ved denne afgørelse, beskyttes ved hjælp af forebyggende foranstaltninger mod svig, korruption og enhver anden ulovlig aktivitet, ved effektive kontrolforanstaltninger og ved inddrivelse af uretmæssigt udbetalte beløb samt, i tilfælde af uregelmæssigheder, ved hjælp af sanktioner, der er effektive, står i rimeligt forhold til overtrædelsen og har en afskrækkende virkning, i overensstemmelse med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95<sup>13</sup>, Rådets forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96<sup>14</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999<sup>15</sup>.
2. I forbindelse med de fællesskabsaktioner, der finansieres i henhold til denne afgørelse, har OLAF beføjelse til at foretage undersøgelser i henhold til forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 og forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96, som finder anvendelse på enhver overtrædelse af fællesskabsbestemmelser, herunder overtrædelser af kontraktlige forpligtelser, der er fastsat på grundlag af faciliteten, og som kan tilskrives en økonomisk beslutningstagers handling eller undladelse, der skader eller kunne skade Den Europæiske Unions almindelige budget eller budgetter, der forvaltes af Den Europæiske Union, ved afholdelse af en uretmæssig udgift.
3. Alle gennemførelsesforanstaltninger, der følger af denne afgørelse, skal indeholde en henvisning til ovennævnte bestemmelser og skal navnlig indeholde bestemmelser om overvågning og finanskontrol foretaget af Kommissionen eller dennes befuldmægtigede repræsentant og i form af revision udført af Revisionsretten, om nødvendigt på stedet.

*Artikel 8*  
**Den årlige rapport**

1. Kommissionen får tilsendt årlige rapporter om gennemførelsen fra de internationale finansinstitutter, der er omtalt i artikel 5, stk. 2, hvori de støttede aktiviteter skitseres for så vidt angår den finansielle gennemførelse, finansieringens fordeling på sektorer og modtagertyper, indsendte ansøgninger, indgåede aftaler, finansierede foranstaltninger, resultater og, om muligt, konsekvenser.
2. Første gang i 2011 og før den 31. december hvert år forelægger Kommissionen en kvantitativ og kvalitativ rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om det foregående års aktiviteter i henhold til denne afgørelse. Den årlige rapport bygger på rapporterne om gennemførelse i stk. 1 og fokuserer hovedsageligt på de opnåede resultater og indeholder navnlig oplysninger om indsendte ansøgninger, indgåede kontrakter, finansierede foranstaltninger, herunder deres komplementaritet i forhold til andre fællesskabsforanstaltninger, især ESF.

---

<sup>13</sup> EFT L 312 af 23.12.1995, s. 1.

<sup>14</sup> EFT L 292 af 15.11.1996, s. 2.

<sup>15</sup> EFT L 136 af 31.5.1999, s. 1.

3. Den årlige rapport fremsendes til Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget til orientering.

*Artikel 9*  
**Evaluering**

1. Kommissionen udfører midtvejsevaluering og endelig evaluering på eget initiativ og i tæt samarbejde med de internationale finansinstitutter, der er omtalt i artikel 5, stk. 2. Midtvejsevalueringen afsluttes fire år efter facilitetens start og den endelige evaluering senest et år efter udløbet af det eller de mandater, der er givet til de internationale finansinstitutter, der er omtalt i artikel 5, stk. 2. Ved den endelige evaluering skal det navnlig undersøges, i hvor høj grad faciliteten som helhed har opfyldt sine målsætninger.
2. Resultaterne af evalueringerne fremsendes til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget til orientering.

*Artikel 10*  
**Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

### 1. FORSLAGETS BETEGNELSE

Mikrofinansieringsfaciliteten Progress

### 2. ABM/ABB-RAMME

Politikområder og dermed forbundne aktiviteter:

BESKÆFTIGELSE, SOCIALE ANLIGGENDER,  
ARBEJDSMARKEDSFORHOLD OG LIGESTILLING

ABB 04 04 Beskæftigelse, social solidaritet og ligestilling

### 3. BUDGETPOSTER

#### 3.1. Budgetposter:

Nye budgetposter

04 04 13 Mikrofinansieringsfaciliteten Progress

04 01 04 11 Mikrofinansieringsfaciliteten Progress – administrative udgifter

#### 3.2. Foranstaltningens og de finansielle virkninger varighed:

1.1.2010 – 31.12.2013

#### 3.3. Budgetoplysninger (*indsæt om nødvendigt flere rækker*):

Budgetpost	Udgifternes art		Nye	EFTA-bidrag	Bidrag fra ansøgerlandene	Udgifts-område i de finansielle overslag
04 04 13	Ikke-oblig.	Opdelte	JA	NEJ	NEJ	Nr. 1a
04 01 04 11	Ikke-oblig.	Ikke-opdelte	JA	NEJ	NEJ	Nr. 1a

#### 4. SAMMENFATNING AF RESSOURCERNE

##### 4.1. Finansielle ressourcer

##### 4.1.1. Sammenfatning af forpligtelsesbevillinger (FB) og betalingsbevillinger (BB)

i mio. EUR (2 decimaler)

Udgiftstype	Punkt		2010	2011	2012	2013	> 2013	I alt
-------------	-------	--	------	------	------	------	--------	-------

##### Driftsudgifter<sup>16</sup>

Forpligtelsesbevillinger (FP)	8.1	a	24,75	24,75	24,75	24,75		99,00
Betalingsbevillinger (BB)		b	9,00	16,00	20,00	20,00	34,00	99,00

##### Administrative udgifter inden for referencebeløbet<sup>17</sup>

Teknisk og administrativ bistand (IOB)	8.2.4	c	0,25	0,25	0,25	0,25		1,00
--	-------	---	------	------	------	------	--	------

##### SAMLET REFERENCEBELØB

Forpligtelsesbevillinger		a+c	25,00	25,00	25,00	25,00		100,00
Betalingsbevillinger		b+c	9,25	16,25	20,25	20,25	34,00	100,00

##### Administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet<sup>18</sup>

Personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IOB)	8.2.5	d	0,25	0,25	0,25	0,25		1,00
Administrative udgifter, undtagen udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter, ikke medtaget i referencebeløbet (IOB)	8.2.6	e						

##### Samlede anslåede finansielle omkostninger ved foranstaltningen

FB I ALT, inkl. udgifter til personaleressourcer		a+c+d+e	25,25	25,25	25,25	25,25		101,00
--	--	---------	-------	-------	-------	-------	--	--------

<sup>16</sup> Udgifter, som ikke henhører under kapitel xx 01 i afsnit xx.

<sup>17</sup> Udgifter inden for artikel xx 01 04 i afsnit xx.

<sup>18</sup> Udgifter inden for kapitel xx 01, som ikke henhører under artikel xx 01 04 eller xx 01 05.

<b>BB I ALT, inkl. udgifter til personaleressourcer</b>	b+c+d+e	9,50	16,50	20,50	20,50	34,00	101,00
---	---------	------	-------	-------	-------	-------	--------

### Samfinansiering

Hvis forslaget indebærer samfinansiering med medlemsstaterne eller med andre organer (oplys hvilke), angives der et skøn i tabellen nedenfor over beløbet for denne samfinansiering (der kan indsættes flere rækker, hvis der forventes samfinansiering med flere organer):

*i mio. EUR (3 decimaler)*

Samfinansierende organ		2010	2011	2012	2013		I alt
.....	f						
FB I ALT, inkl. samfinansiering	a+c+d+e+f	25,25	25,25	25,25	25,25		101,00

#### 4.1.2. Forenelighed med den finansielle programmering

Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering

Forslaget er forbundet med forslaget til ændring af det beløb, der er afsat til finansiering af Progress-programmet. Nævnte beløb reduceres med 100 mio. EUR, som tildeles til mikrofinansieringsfaciliteten.

- Forslaget kræver omprogrammering af det relevante udgiftsområde i de finansielle overslag
- Forslaget kan kræve anvendelse af bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale<sup>19</sup> (dvs. fleksibilitetsinstrumentet eller revision af de finansielle overslag).

#### 4.1.3. Finansielle virkninger på indtægtsiden

Forslaget har ingen indflydelse på indtægterne

- Forslaget har finansielle virkninger – virkningerne på indtægterne er som følger:

**NB: Alle enkeltheder og bemærkninger vedrørende metoden for beregning af virkningerne for indtægterne anføres i et særskilt bilag.**

<sup>19</sup> Se punkt 19 og 24 i den interinstitutionelle aftale.

i mio. EUR (én decimal)

Budgetpost	Indtægter	Forud for foranstaltningen [År n-1]	Efter foranstaltningens iværksættelse					
			[År n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] <sup>20</sup>
	a) Indtægter i absolutte tal							
	b) Ændringer i indtægterne	Δ						

(Angiv hver relevant indtægtsbudgetpost og indsæt flere rækker i tabellen, hvis der er virkninger for flere budgetposter.)

#### 4.2. Personaleressourcer i fuldtidsækvivalenter (herunder tjenestemænd, midlertidigt ansatte og eksternt personale) – se nærmere under punkt 8.2.1.

Årlige behov	2010	2011	2012	2013		
Personaleressourcer i alt	3	3	3	3		

### 5. SÆRLIGE FORHOLD OG MÅL

Baggrunden for forslaget er beskrevet i begrundelsen. I denne del af finansieringsoversigten anføres følgende specifikke supplerende oplysninger:

#### 5.1. Behov, der skal dækkes på kort eller lang sigt

I forbindelse med den økonomiske krise har mikrofinansieringsfaciliteten Progress til formål at give de ledige en ny chance og åbne iværksættervejen for nogle af EU's dårligst stillede grupper.

Den økonomiske krise kræver en omgående indsats for at bistå dem, der har mistet deres job eller risikerer social udelukkelse og ønsker at etablere eller videreudvikle egen virksomhed. Kombinationen af generel kreditstramning og status som nylig arbejdsløs er ensbetydende med, at mange, som ellers ville være blevet selvstændige eller have etableret en mikrovirksomhed, ikke kan realisere deres planer. Endvidere har målgruppen

<sup>20</sup> Indsæt flere kolonner, hvis foranstaltningen varer længere end 6 år.

"støttemodtagere af ESF-typen"<sup>21</sup> ikke tilstrækkelig adgang til mikrokreditter, idet almindelige banker navnlig anser denne gruppe for at være for risikabel og omkostningsintensiv (sidstnævnte på grund af de relativt små lånebeløb).

## **5.2. Merværdien af Fællesskabets engagement og forslaget sammenhæng med andre finansielle instrumenter og eventuel synergi**

Kommissionen anerkendte i sin meddelelse fra 2007, hvor stor en rolle mikrokreditter kan spille. Ifølge meddelelsen ligger udnyttelsen af mikrokreditter langt under den potentielle efterspørgsel på grund af den relativt store risiko, transaktionsomkostningerne og manglen på mellemlid i nogle medlemsstater.

På indeværende tidspunkt er det vigtigste fællesskabsinstrument til finansiering og udbygning af små virksomheder rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation (CIP). Programmets SMV-garantifacilitet for mikrolån giver sikkerhedsstillelse for lån, gør det muligt for banker og mikrofinansieringsinstitutioner, som ikke er banker, f.eks. MicroBank i Spanien og ADIE i Frankrig, at stille mere lånefinansiering til rådighed for mikrovirksomheder ved at reducere deres risikoeksponering. Faciliteten omfatter sam- og modgaranti og direkte sikkerhedsstillelse til finansielle mellemlid for lån på op til 25 000 EUR til mikrovirksomheder med op til ni ansatte, navnlig iværksættere, som starter en ny virksomhed.

Både ESF og EGF giver medlemsstaterne mulighed for at anvende fondene til mikrokreditter, men det har ingen medlemsstater benyttet sig af. I betragtning af den nuværende krise ville oplysningskampagner for at få flere til at benytte sig af denne mulighed virke alt for langsomt.

Jasmine er et fælles initiativ mellem Kommissionen og EIB-gruppen, som tager sigte på at udvikle sektoren for mikrokreditformidling. Jasmine omfatter en teknisk bistandsfacilitet til kapacitetsopbygning, som finansieres af Kommissionen, og en samfinansieringsfacilitet, som får støtte fra EIB (20 mio. EUR). Jasmine-faciliteten forvaltes af EIF.

For at fremme udbygningen af mikrokreditter i Europa har Europa-Parlamentet vedtaget en forberedende foranstaltning med et budget på 4 mio. EUR for 2009 navnlig med henblik på at udvikle en startkapitalfond for institutioner, som ikke er banker. Foranstaltningen gennemføres på indeværende tidspunkt inden for rammerne af Jasmine-faciliteten.

Mikrofinansieringsfaciliteten Progress skyder penge (100 mio. EUR i løbet af 4 år) i mikrofinansieringsstrukturerne via internationale finansinstitutter og vil på den måde

---

<sup>21</sup> Navnlig dem, der anses for at være "ikke-bankegnede", dvs. som ikke har adgang til almindelige kreditsystemer, unge eller dem, der lever under usikre økonomiske forhold (enlige mødre, handicappede, migranter, ledigblevne arbejdstagere).

forbedre adgangen til mikrokreditter for dem, der ikke normalt anses for at være "bankegnede".

### **5.3. Forslagets mål, forventede resultater og øvrige indikatorer set i forbindelse med ABM-rammen**

Der tilføjes et særligt mål til ABB aktion 04 04 – Beskæftigelse, social solidaritet og ligestilling:

Yde bistand til ledige og dårligt stillede, herunder unge, som ønsker at etablere eller videreudvikle egen virksomhed.

To indikatorer vil gøre det lettere at måle output:

- Kreditmasse
- Antal støtteberettigede.

### **5.4. Gennemførelsesmetode (vejledende)**

Angiv nedenfor, hvilken eller hvilke metoder<sup>22</sup> der er valgt til gennemførelse af foranstaltningen.

í ***Central forvaltning***

í Direkte af Kommissionen

í Indirekte ved delegation til:

í Forvaltningsorganer

í Organer oprettet af Fællesskaberne, jf. artikel 185 i finansforordningen

í Nationale offentlige organer eller public service-organer

í ***Fælles eller decentral forvaltning***

í med medlemsstaterne

í med tredjelande

**X** ***Fælles forvaltning med internationale organisationer (angiv nærmere)***

Kommissionen undertegner mandater med internationale finansinstitutter, f.eks. EIB/EIF.

---

<sup>22</sup> Hvis der angives flere metoder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Relevante bemærkninger" i dette punkt.



## **6. OVERVÅGNING OG EVALUERING**

### **6.1. Overvågningssystem**

Første gang i 2011 og før den 31. december hvert år forelægger Kommissionen en kvantitativ og kvalitativ rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen af aktiviteter i løbet af det foregående år. Årsrapporterne udarbejdes på grundlag af gennemførelsesrapporterne fra de internationale finansinstitutter og indeholder en analyse af de støttede aktiviteter set i forhold til finansiel gennemførelse, indgivne ansøgninger, indgåede aftaler, finansierede aktioner, resultater og om muligt konsekvenser.

### **6.2. Evaluering**

#### *6.2.1. Forudgående evaluering*

Forslaget til mikrofinansieringsfaciliteten Progress er vedlagt en forudgående evaluering. Evalueringen er foretaget af Kommissionen og indeholder oplysninger om de behov, som skal opfyldes, de mål, som skal nås, samt de risici, som er forbundet med forslaget og alternativerne.

#### *6.2.2. Forholdsregler efter en midtvejsevaluering eller efterfølgende evaluering (konklusioner, der kan drages af lignende tidligere erfaringer)*

I den forudgående evaluering gennemgås de eksisterende fællesskabsinitiativer vedrørende mikrokreditter, f.eks. Jasmine, CIP-programmet.

Forslaget til mikrofinansieringsfaciliteten Progress sikrer synergi med de eksisterende aktioner og bevirker, at aktionerne bliver væsentligt mere effektive. Faciliteten øger også sandsynligheden for, at de bliver vellykkede.

#### *6.2.3. Regler for fremtidige evalueringer og deres hyppighed*

Mikrofinansieringsfaciliteten Progress gøres til genstand for en midtvejsevaluering og en endelig vurdering. Disse evalueringer skal bl.a. omfatte relevans, kohærens og synergieffekter, effektivitet, nyttevirkning, bæredygtighed, anvendelighed samt om muligt og i relevant omfang midlernes fordeling på sektorer og typer støttemodtagere. Ved den endelige evaluering undersøges det også, i hvor høj grad mikrofinansieringsfaciliteten Progress har opfyldt sine målsætninger som helhed.

Midtvejsvurderingen af faciliteten skal være afsluttet fire år efter facilitetens iværksættelse og den endelige evaluering senest et år efter udløbet af det eller de mandater, der er givet til de internationale finansinstitutter.

## **7. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

Kommissionen skal i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltninger, der finansieres i henhold til denne afgørelse, sikre, at Fællesskabets finansielle interesser beskyttes gennem forholdsregler mod svig, korruption og andre ulovligheder, gennem effektiv

kontrol og gennem inddrivelse af uretmæssigt udbetalte beløb og, hvis der konstateres uregelmæssigheder, gennem sanktioner, der skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsens omfang og have en afskrækkende virkning, jf. Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 og forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96 samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999.

For så vidt angår fællesskabsforanstaltninger, der finansieres i henhold til denne afgørelse, forstås ved uregelmæssighed enhver overtrædelse af en fællesskabsbestemmelse eller enhver manglende opfyldelse af en kontraktlig forpligtelse, som kan tilskrives en økonomisk aktørs handling eller undladelse, der skader eller kunne skade De Europæiske Fællesskabers almindelige budget eller budgetter, der forvaltes af De Europæiske Fællesskaber, ved afholdelse af en uretmæssig udgift, jf. artikel 1, stk. 2, i forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95.

## 8. RESSOURCER

### 8.1. Finansielle omkostninger i forbindelse med forslagets mål

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (1 decimal)

(Beskrivelse af mål, foranstaltninger og output)	Type output	Gen. snit. omkostn.	2010		2011		2012		2013		> 2013		I ALT		
			Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	
OPERATIONELT MÅL nr. 1 <sup>23</sup> ...	Yde bistand til ledige og dårligt stillede grupper, herunder unge, som ønsker at etablere eller videreudvikle egen virksomhed.														
Foranstaltning 1.....	Gennemføre faciliteten via mandater til internationale finansinstitutter														
- Output 1	Kreditmasse (i mio. EUR)		60,0		100,0		100,0		100,0		140,0				500,0
- Output 2	Antal støttemodtagere		5 450		9 090		9 090		9 090		12 730				45 450
<b>SAMLEDE OMKOSTNINGER</b>				25,0		25,0		25,0		25,0					100,0

Et forsigtigt skøn af facilitetens løftestangeffekt viser, at kreditmassen bør være ca. 500 mio. EUR i de 4 år.

I henhold til oplysninger fra det europæiske mikrofinansnetværk (EMN) skønnes et gennemsnitslån at udgøre 11 000 EUR. Med en lånemasse på 500 mio. EUR burde antallet af støttemodtagere svare til 45 450. Det skønnes også, at der skabes 1,2 job i gennemsnit pr. lån, svarende til  $45\,450 \cdot 1,2 = 54\,540$ .

<sup>23</sup> Som beskrevet under punkt 5.3.

## 8.2. Administrative udgifter

### 8.2.1. Personaleressourcer - antal og type

Stillings- typer		Personale til forvaltning af foranstaltningen ved brug af eksisterende og/eller yderligere ressourcer ( <b>antal stillinger/fuldtidsækvivalenter</b> )					
		2010	2011	2012	2013		
Tjeneste mænd eller midler- tidigt ansatte <sup>24</sup> (XX 01 01)	A*/AD	1	1	1	1		
	B*, C*/AST						
Personale <sup>25</sup> , der finansieres over art. XX 01 02		2	2	2	2		
Andet personale <sup>26</sup> , der finansieres over art. XX 01 04/05							
<b>I ALT</b>		3	3	3	3		

### 8.2.2. Opgavebeskrivelse

De vigtigste opgaver i forbindelse med aktionens gennemførelse er at:

- forhandle mandater med internationale finansinstitutter
- undersøge og godkende transaktioner
- føre tilsyn med gennemførelsen af programmet
- udarbejde en årlig rapport om gennemførelsen
- undersøge synergier inden for mikrofinansieringsfaciliteten Progress og med andre supplerende fællesskabsprogrammer, navnlig Den Europæiske Socialfond.

### 8.2.3. Kilde til personaleressourcer (vedtægtsomfattede)

(Hvis der er tale om mere end én kilde, angives antal stillinger fra hver kilde)

<sup>24</sup> Udgifter, der IKKE er medtaget i referencebeløbet.

<sup>25</sup> Udgifter, der IKKE er medtaget i referencebeløbet.

<sup>26</sup> Udgifter, der er medtaget i referencebeløbet.

- Stillinger, der i øjeblikket er afsat til forvaltningen af programmet, og som skal erstattes eller forlænges
- Stillinger, der er forhåndsallokeret i forbindelse med APS/FBF-proceduren for år n
- Stillinger, hvorm der skal ansøges i forbindelse med den næste APS/FBF-procedure
- Stilling, som skal omfordeles under anvendelse af eksisterende ressourcer inden for den pågældende tjeneste (intern omfordeling)
- Stillinger, der er nødvendige i 2010, men ikke forudset i APS/FBF-proceduren for det pågældende år

De nødvendige personalemæssige og administrative ressourcer vil blive dækket via den tildeling, som kan ydes til det ansvarlige generaldirektorat inden for rammerne af de årlige tildelingsprocedurer i lyset af de budgetmæssige begrænsninger.

8.2.4. *Andre administrative udgifter, der er medtaget i referencebeløbet (XX 01 04/05 – udgifter til administrativ forvaltning)*

*i mio. EUR (3 decimaler)*

Budgetpost	2010	2011	2012	2013		I ALT
04 01 04 11						
<b>1 Teknisk og administrativ bistand (herunder personaleudgifter)</b>						
Forvaltningsorganer <sup>27</sup>						
Anden teknisk og administrative bistand						
- intern						
- ekstern						
<b>Teknisk og administrativ bistand i alt</b>	0,250	0,250	0,250	0,250		1,000

8.2.5. *Udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet*

*i mio. EUR (3 decimaler)*

Arten af personaleressourcer	2010	2011	2012	2013		I alt

<sup>27</sup> Der skal henvises til den specifikke finansieringsoversigt for det eller de pågældende forvaltningsorganer.

Tjenestemænd og midlertidigt ansatte (XX 01 01)	0,122	0,122	0,122	0,122		0,488
Personale finansieret over artikel XX 01 02 (hjælpeansatte, nationale eksperter, kontraktansatte osv.)  (oplys budgetpost)	0,128	0,128	0,128	0,128		0,512
<b>Samlede udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IKKE medtaget i referencebeløbet)</b>	<b>0,250</b>	<b>0,250</b>	<b>0,250</b>	<b>0,250</b>		<b>1,000</b>

Beregning – *tjenestemænd og midlertidigt ansatte*

Der henvises om fornødent til punkt 8.2.1.

$$1 * 122\ 000 = 122\ 000 \text{ pr. år}$$

Beregning – *personale, der finansieres over art. XX 01 02*

Der henvises om fornødent til punkt 8.2.1.

$$2 * 64\ 000 = 128\ 000 \text{ pr. år}$$

8.2.6. *Andre administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet*

*i mio. EUR (3 decimaler)*

	2010	2011	2012	2013			I ALT
XX 01 02 11 01 – Tjenesterejser							
XX 01 02 11 02 – Møder og konferencer							
XX 01 02 11 03 – Udvalg <sup>28</sup>							
XX 01 02 11 04 – Undersøgelser og høringer							
XX 01 02 11 05 – Informationssystemer							
<b>2 Andre forvaltningsudgifter i alt (XX 01 02 11)</b>							
<b>3 Andre udgifter af administrativ karakter</b> (angiv hvilke, herunder budgetpost)							

<sup>28</sup> Angiv, hvilken type udvalg det drejer sig om, og hvilken gruppe det tilhører.

<b>Administrative udgifter i alt, ekskl. udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IKKE medtaget i referencebeløbet)</b>							

Beregning – *Andre administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet*